

## IV

*(Inne akty)*

## EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

## WSPÓLNY KOMITET EOG

## DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 132/2007

z dnia 26 października 2007 r.

**zmieniająca niektóre załączniki oraz protokoły do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, dalej zwane „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 128 Porozumienia stanowi, iż każde państwo europejskie, stając się członkiem Wspólnoty, składa wniosek o zostanie Stroną Porozumienia oraz że warunki uczestnictwa są przedmiotem umowy pomiędzy Umawiającymi się Stronami a państwem składającym wniosek.
- (2) W następstwie pomyślnego zakończenia negocjacji w sprawie rozszerzenia Republika Bułgarii oraz Rumunia (zwane dalej „Nowymi Umawiającymi się Stronami”) przedłożyły wnioski o przystąpienie do Porozumienia.
- (3) Umowa o udziale Republiki Bułgarii oraz Rumunii w Europejskim Obszarze Gospodarczym („Umowa o rozszerzeniu EOG”) została podpisana w dniu 25 lipca 2007 r. w Brukseli.
- (4) Zgodnie z art. 1 ust. 2 Umowy o rozszerzeniu EOG, od dnia wejścia w życie tej umowy, postanowienia Porozumienia, ze zmianami wprowadzonymi na mocy decyzji Wspólnego Komitetu EOG, przyjętymi przed dniem 1 października 2004 r., są wiążące dla Nowych Umawiających się Stron na tych samych warunkach, na jakich są wiążące dla obecnych Umawiających się Stron, jak określono w Umowie o rozszerzeniu EOG i na warunkach określonych w Umowie o rozszerzeniu EOG.
- (5) Po dniu 1 października 2004 r., na mocy decyzji podjętych przez Wspólny Komitet EOG, pewną ilość aktów WE włączono do Porozumienia.
- (6) W celu zagwarantowania spójności Porozumienia i bezpieczeństwa prawnego dla osób i podmiotów gospodarczych akty WE, o których mowa, są wiążące dla Nowych Umawiających się Stron od momentu wejścia w życie Umowy o rozszerzeniu EOG.
- (7) Zgodnie z art. 3 ust. 6 Umowy o rozszerzeniu EOG dostosowania do aktów WE włączonych do Porozumienia przed datą wejścia w życie Umowy o rozszerzeniu EOG, które są niezbędne ze względu na udział Nowych Umawiających się Stron w Porozumieniu, a które nie zostały przewidziane w Umowie o rozszerzeniu EOG, będą rozpatrywane zgodnie z procedurą określoną w Porozumieniu.

- (8) Zgodnie z art. 4 ust. 3 Umowy o rozszerzeniu EOG wszelkie ustalenia mające znaczenie dla Porozumienia, wymienione w Akcie dotyczącym warunków przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii oraz dostosowań w Traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej <sup>(1)</sup> (zwanym dalej „Aktom przystąpienia z dnia 25 kwietnia 2005 r.”) lub przyjęte na podstawie tego Aktu, które nie są zawarte w Umowie o rozszerzeniu EOG, będą rozpatrywane w trybie przewidzianym w Porozumieniu.
- (9) Zgodnie z Protokołem 44 w sprawie mechanizmów ochronnych w związku z rozszerzeniem Europejskiego Obszaru Gospodarczego ogólny tryb podejmowania decyzji określony w Porozumieniu ma zastosowanie do decyzji podejmowanych przez Komisję Wspólnot Europejskich w zastosowaniu art. 37 Aktu przystąpienia z dnia 25 kwietnia 2005 r.
- (10) W tym celu należy zmienić niektóre protokoły i załączniki do Porozumienia.
- (11) Zmiany do rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina <sup>(2)</sup>, przewidziane w Akcie przystąpienia z dnia 25 kwietnia 2005 r., zostaną wprowadzone do Porozumienia.
- (12) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 1792/2006 z dnia 23 października 2006 r. dostosowujące niektóre rozporządzenia i decyzje w takich dziedzinach, jak swobodny przepływ towarów, swobodny przepływ osób, polityka konkurencji, rolnictwo (prawodawstwo weterynaryjne oraz fitosanitarne), rybołówstwo, polityka transportowa, podatki, statystyka, polityka społeczna i zatrudnienie, środowisko naturalne, unia celna i stosunki zewnętrzne w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(3)</sup>.
- (13) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Rady (WE) nr 1791/2006 z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowujące niektóre rozporządzenia i decyzje w takich dziedzinach, jak: swobodny przepływ towarów, swobodny przepływ osób, prawo spółek, polityka konkurencji, rolnictwo (w tym prawo weterynaryjne i fitosanitarne), polityka transportowa, opodatkowanie, statystyka, energia, środowisko naturalne, współpraca w zakresie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, unia celna, stosunki zewnętrzne, wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa oraz instytucje związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(4)</sup>.
- (14) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 2016/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. dostosowujące kilka rozporządzeń dotyczących wspólnej organizacji rynku wina ze względu na przystąpienie Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej <sup>(5)</sup>.
- (15) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 1962/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. w zastosowaniu art. 37 Aktu przystąpienia Bułgarii do Unii Europejskiej <sup>(6)</sup>, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 47 z 16.2.2007, str. 8.
- (16) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2006/80/WE z dnia 23 października 2006 r. dostosowującą niektóre dyrektywy w dziedzinie energii w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(7)</sup>.
- (17) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2006/81/WE z dnia 23 października 2006 r. dostosowującą dyrektywę 95/17/WE w odniesieniu do nieumieszczania jednego lub kilku składników w wykazie używanym do etykietowania produktów kosmetycznych oraz dyrektywę 2005/78/WE w odniesieniu do działań, jakie mają zostać podjęte w celu zapobiegania emisji zanieczyszczeń gazowych i pyłowych przez silniki stosowane w pojazdach, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 157 z 21.6.2005, str. 203.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 179 z 14.7.1999, str. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 362 z 20.12.2006, str. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 1.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 384 z 29.12.2006, str. 38.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 408 z 30.12.2006, str. 8.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 362 z 20.12.2006, str. 67.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 362 z 20.12.2006, str. 92.

- (18) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2006/82/WE z dnia 23 października 2006 r. dostosowującą dyrektywę Komisji 91/321/EWG z w sprawie preparatów dla niemowląt i preparatów pochodnych oraz dyrektywę 1999/21/WE w sprawie dietetycznych środków spożywczych specjalnego przeznaczenia medycznego w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(1)</sup>.
- (19) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2006/83/WE z dnia 23 października 2006 r. dostosowującą dyrektywę 2002/4/WE w sprawie rejestracji zakładów hodujących kury nioski, objętych dyrektywą Rady 1999/74/WE, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(2)</sup>.
- (20) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/96/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą niektóre dyrektywy w dziedzinie swobodnego przepływu towarów, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(3)</sup>.
- (21) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/97/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą niektóre dyrektywy w dziedzinie swobodnego przepływu towarów, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(4)</sup>.
- (22) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/99/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą niektóre dyrektywy w dziedzinie prawa spółek, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(5)</sup>.
- (23) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/100/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą niektóre dyrektywy w dziedzinie swobodnego przepływu osób, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(6)</sup>.
- (24) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/101/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą dyrektywy 73/239/EWG, 74/557/EWG i 2002/83/WE w dziedzinie swobodnego świadczenia usług, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(7)</sup>.
- (25) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/102/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą dyrektywę 67/548/EWG odnoszącą się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(8)</sup>.
- (26) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/103/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą niektóre dyrektywy w dziedzinie polityki transportowej, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(9)</sup>.
- (27) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/104/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą niektóre dyrektywy w dziedzinie rolnictwa (prawodawstwo weterynaryjne i fitosanitarne), w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(10)</sup>.
- (28) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/105/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą dyrektywy 73/239/EWG, 74/557/EWG i 2002/83/WE w dziedzinie środowiska naturalnego, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(11)</sup>.
- (29) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/107/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą dyrektywę 89/108/EWG odnoszącą się do głęboko mrożonych środków spożywczych przeznaczonych do spożycia przez ludzi i dyrektywę 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady odnoszącą się do etykietowania, prezentacji i reklamy środków spożywczych, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(12)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 362 z 20.12.2006, str. 94.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 362 z 20.12.2006, str. 97.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 81.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 107.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 137.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 141.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 238.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 241.

<sup>(9)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 344.

<sup>(10)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 352.

<sup>(11)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 368.

<sup>(12)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 411.

- (30) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/108/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą dyrektywy 90/377/EWG i 2001/77/EWG w dziedzinie energii, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(1)</sup>.
- (31) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/109/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą dyrektywę 94/45/WE w sprawie ustanowienia Europejskiej Rady Zakładowej lub trybu informowania i konsultowania pracowników w przedsiębiorstwach lub w grupach przedsiębiorstw o zasięgu wspólnotowym, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(2)</sup>.
- (32) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2006/110/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą dyrektywy 95/57/WE i 2001/109/WE w dziedzinie statystyki, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(3)</sup>.
- (33) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2006/800/WE z dnia 23 listopada 2006 r. zatwierdzającą plany zwalczania klasycznego pomoru świń u dzików i szczepień interwencyjnych dzików w Bułgarii <sup>(4)</sup>.
- (34) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2006/802/WE z dnia 23 listopada 2006 r. zatwierdzającą plany zwalczania klasycznego pomoru świń w populacji dzików i szczepień interwencyjnych dzików oraz świń hodowlanych przeciwko tej chorobie w Rumunii <sup>(5)</sup>.
- (35) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2006/924/WE z dnia 13 grudnia 2006 r. zmieniającą decyzję 2005/176/WE w sprawie ustanowienia skodyfikowanej formy i kodów zgłaszania chorób zwierząt zgodnie z dyrektywą Rady 82/894/EWG <sup>(6)</sup>.
- (36) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2006/926/WE z dnia 13 grudnia 2006 r. zmieniającą decyzję 2001/881/WE w odniesieniu do wykazu punktów kontroli granicznej w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii <sup>(7)</sup>.
- (37) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/13/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. dostosowującą decyzję 2002/459/WE co do uzupełnienia wykazu jednostek zintegrowanego skomputeryzowanego systemu weterynaryjnego TRACES w następstwie przystąpienia Bułgarii i Rumunii <sup>(8)</sup>.
- (38) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/16/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. ustanawiającą środki przejściowe w handlu wewnątrzwspólnotowym nasieniem, komórkami jajowymi i zarodkami zwierząt z gatunku bydła, świń, owiec, kóz i koni uzyskanych w Bułgarii i Rumunii <sup>(9)</sup>.
- (39) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/17/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. zatwierdzającą plany zatwierdzenia zakładów zajmujących się handlem wewnątrzwspólnotowym drobiem i jajami wylęgowymi na mocy dyrektywy Rady 90/539/EWG <sup>(10)</sup>.
- (40) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/18/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. zatwierdzającą plany interwencyjne w celu zwalczania pryszczycy na mocy dyrektywy Rady 2003/85/WE <sup>(11)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 414.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 416.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 418.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 325 z 24.11.2006, str. 35.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 329 z 25.11.2006, str. 34.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 354 z 14.12.2006, str. 48.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 354 z 14.12.2006, str. 52.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 7 z 12.01.2007, str. 23.

<sup>(9)</sup> Dz.U. L 7 z 12.01.2007, str. 31.

<sup>(10)</sup> Dz.U. L 7 z 12.01.2007, str. 33.

<sup>(11)</sup> Dz.U. L 7 z 12.1.2007, str. 36.

- (41) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/19/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. zatwierdzającą niektóre plany interwencyjne w celu zwalczania klasycznego pomoru świń na mocy dyrektywy Rady 2001/89/WE <sup>(1)</sup>.
- (42) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/24/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. zatwierdzającą plany interwencyjne w zakresie zwalczania grypy drobiu i rzekomego pomoru drobiu <sup>(2)</sup>.
- (43) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/69/WE z dnia 18 grudnia 2006 r. upoważniającą Rumunię do odroczenia stosowania niektórych przepisów dyrektywy Rady 2002/53/WE w odniesieniu do obrotu nasionami niektórych odmian gatunków roślin rolniczych <sup>(3)</sup>.
- (44) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/136/WE z dnia 23 lutego 2007 r. ustanawiającą środki przejściowe dla systemu identyfikacji i rejestrowania owiec i kóz w Bułgarii, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 21/2004 <sup>(4)</sup>.
- (45) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/228/WE z dnia 11 kwietnia 2007 r. ustanawiającą środki przejściowe dla systemu identyfikacji i rejestrowania owiec i kóz w Rumunii, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 21/2004 <sup>(5)</sup>.
- (46) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/329/WE z dnia 2 maja 2007 r. ustalającą środki przejściowe stanowiące odstępstwo od dyrektywy Rady 2002/53/WE w odniesieniu do obrotu materiałem siewnym *Helianthus annuus* odmian, które nie zostały uznane za odporne na *Orobanche* spp., w związku z przystąpieniem Bułgarii <sup>(6)</sup>.
- (47) Zważywszy na fakt, iż na mocy Porozumienia rynek wewnętrzny obejmuje także państwa EFTA, dla jego prawidłowego funkcjonowania konieczne jest, aby niniejsza decyzja weszła w życie bez nieuzasadnionej zwłoki.
- (48) Zważywszy na fakt, iż Umowa o rozszerzeniu EOG nie weszła jeszcze w życie, ale jest tymczasowo stosowana, niniejsza decyzja będzie również stosowana tymczasowo, do czasu wejścia w życie Umowy o rozszerzeniu EOG,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

#### Artykuł 1

Wszystkie decyzje Wspólnego Komitetu EOG przyjęte po dniu 1 października 2004 r. uznaje się niniejszym za wiążące dla Nowych Umawiających się Stron.

#### Artykuł 2

Teksty decyzji Wspólnego Komitetu EOG, o których mowa w art. 1, będą sporządzone i uwierzytelnione przez Umawiające się Strony w języku bułgarskim i rumuńskim.

#### Artykuł 3

W pkt 2 (rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999) dodatku 1 do Protokołu 47 w sprawie zniesienia barier technicznych w handlu winem wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **1 2005 SA:** aktem dotyczącym warunków przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii oraz dostosowań w Traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej, przyjętym dnia 25 kwietnia 2005 r. (Dz.U. L 157 z 21.6.2005, str. 203).”.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 7 z 12.1.2007, str. 38.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 8 z 13.1.2007, str. 26.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 32 z 6.2.2007, str. 167.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 57 z 24.2.2007, str. 23.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 98 z 13.4.2007, str. 27.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 122 z 11.5.2007, str. 59.

## Artykuł 4

1. W punktach załączników i protokołu do Porozumienia, wymienionych w załączniku I do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 R 1792**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1792/2006 z dnia 23 października 2006 r. (Dz.U. L 362 z 20.12.2006, str. 1).”.

2. W punktach załączników i protokołów do Porozumienia, wymienionych w załączniku II do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 R 1791**: rozporządzeniem Rady (WE) nr 1791/2006 z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 1).”.

3. W punktach protokołu do Porozumienia, wymienionego w załączniku III do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 R 2016**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2016/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. (Dz.U. L 384 z 29.12.2006, str. 38).”.

4. W przypadku gdy tiret, o którym mowa w poprzednich ustępach, jest pierwszym tiret w danym punkcie, poprzedza się je wyrażeniem „zmienione:” w odpowiedniej formie gramatycznej.

5. Inne zmiany, które są niezbędne ze względu na akty uwzględnione na mocy poprzednich ustępów, są wymienione w części II odpowiednich załączników do niniejszej decyzji.

## Artykuł 5

1. W punktach załączników do Porozumienia, wymienionych w załączniku IV do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0080**: dyrektywą Komisji 2006/80/WE z dnia 23 października 2006 r. (Dz.U. L 362 z 20.12.2006, str. 67).”.

2. W punktach załącznika do Porozumienia, wymienionych w załączniku V do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0081**: dyrektywą Komisji 2006/81/WE z dnia 23 października 2006 r. (Dz.U. L 362 z 20.12.2006, str. 92).”.

3. W punktach załącznika do Porozumienia, wymienionych w załączniku VI do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0082**: dyrektywą Komisji 2006/82/WE z dnia 23 października 2006 r. (Dz.U. L 362 z 20.12.2006, str. 94).”.

4. W punkcie załącznika do Porozumienia, wymienionym w załączniku VII do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0083**: dyrektywą Komisji 2006/83/WE z dnia 23 października 2006 r. (Dz.U. L 362 z 20.12.2006, str. 97).”.

5. W punktach załącznika do Porozumienia, wymienionych w załączniku VIII do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0096**: dyrektywą Rady 2006/96/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 81).”.

6. W punktach załącznika do Porozumienia, wymienionych w załączniku IX do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0097**: dyrektywą Rady 2006/97/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 107).”.

7. W punktach załącznika do Porozumienia EOG, wymienionych w załączniku X do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0099**: dyrektywą Rady 2006/99/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 137).”.

8. W punktach załącznika do Porozumienia, wymienionych w załączniku XI do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0100**: dyrektywą Rady 2006/100/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 141).”.

9. W punktach załączników do Porozumienia, wymienionych w załączniku XII do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0101**: dyrektywą Rady 2006/101/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 238).”.

10. W punkcie załącznika do Porozumienia EOG, wymienionym w załączniku XIII do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0102**: dyrektywą Rady 2006/102/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 241).”.

11. W punktach załącznika do Porozumienia, wymienionych w załączniku XIV do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0103**: dyrektywą Rady 2006/103/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 344).”.

12. W punktach załączników do Porozumienia, wymienionych w załączniku XV do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0104**: dyrektywą Rady 2006/104/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 352).”.

13. W punktach załączników do Porozumienia, wymienionych w załączniku XVI do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0105**: dyrektywą Rady 2006/105/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 368).”.

14. W punktach załącznika do Porozumienia, wymienionych w załączniku XVII do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0107**: dyrektywą Rady 2006/107/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 411).”.

15. W punktach załącznika do Porozumienia, wymienionych w załączniku XVIII do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0108**: dyrektywą Rady 2006/108/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 414).”.

16. W punkcie załącznika do Porozumienia, wymienionym w załączniku XIX do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0109**: dyrektywą Rady 2006/109/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 416).”.

17. W punkcie załącznika do Porozumienia, wymienionym w załączniku XX do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 L 0110**: dyrektywą Rady 2006/110/WE z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 418).”.

18. W przypadku gdy tiret, o którym mowa w poprzednich ustępach, jest pierwszym tiret w danym punkcie, poprzedza się je wyrażeniem „zmienione:” w odpowiedniej formie gramatycznej.

19. Inne zmiany, które są niezbędne ze względu na akty uwzględnione na mocy poprzednich ustępów, są wymienione w części II odpowiednich załączników do niniejszej decyzji.

#### Artykuł 6

1. W punkcie załącznika do Porozumienia, wymienionym w załączniku XXI do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 D 0924**: decyzją Komisji 2006/924/WE z dnia 13 grudnia 2006 r. (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, str. 48).”.

2. W punkcie załącznika do Porozumienia, wymienionym w załączniku XXII do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32006 D 0926**: decyzją Komisji 2006/926/WE z dnia 13 grudnia 2006 r. (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, str. 52).”.

3. W punkcie załącznika do Porozumienia, wymienionym w załączniku XXIII do niniejszej decyzji, wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32007 D 0013**: decyzją Komisji 2007/13/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. (Dz.U. L 7 z 12.1.2007, str. 23).”.

#### Artykuł 7

W rozdziale I załącznika I do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

1) w pkt 7b (rozporządzenie Rady (WE) nr 21/2004) w części 1.1 wprowadza się, co następuje:

„Zastosowanie mają ustalenia przejściowe, określone w następujących aktach:

— **32007 D 0136**: decyzja Komisji 2007/136/WE z dnia 23 lutego 2007 r. ustanawiająca środki przejściowe dla systemu identyfikacji i rejestrowania owiec i kóz w Bułgarii, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 21/2004 (Dz.U. L 57 z 24.2.2007, str. 23),

— **32007 D 0228**: decyzja Komisji 2007/228/WE z dnia 11 kwietnia 2007 r. ustanawiająca środki przejściowe dla systemu identyfikacji i rejestrowania owiec i kóz w Rumunii, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 21/2004 (Dz.U. L 98, z 13.4.2007, str. 27).”;

2) po pkt 132 (decyzja Komisji 2006/968/WE) w części 1.2 wprowadza się punkt w brzmieniu:

„133. **32007 D 0016**: decyzja Komisji 2007/16/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. ustanawiająca środki przejściowe w handlu wewnątrzwspólnotowym nasieniem, komórkami jajowymi i zarodkami zwierząt z gatunku bydła, świń, owiec, kóz i koni uzyskanych w Bułgarii i Rumunii (Dz.U. L 7 z 12.1.2007, str. 31).”;



- 3) w tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ PAŃSTWA EFTA I URZĄD NADZORU EFTA” po pkt 35 (decyzja Komisji 2007/123/WE) w części 3.2 wprowadza się punkty w brzmieniu:
- „36. **32006 D 0800**: decyzja Komisji 2006/800/WE z dnia 23 listopada 2006 r. zatwierdzająca plany zwalczania klasycznego pomoru świń u dzików i szczepień interwencyjnych dzików w Bułgarii (Dz.U. L 325 z 24.11.2006, str. 35).
37. **32006 D 0802**: decyzja Komisji 2006/802/WE z dnia 23 listopada 2006 r. zatwierdzająca plany zwalczania klasycznego pomoru świń w populacji dzików i szczepień interwencyjnych dzików oraz świń hodowlanych przeciwko tej chorobie w Rumunii (Dz.U. L 329 z 25.11.2005, str. 34).
38. **32007 D 0018**: decyzja Komisji 2007/18/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. zatwierdzająca plany interwencyjne w celu zwalczania pryszczycy na mocy dyrektywy Rady 2003/85/WE (Dz.U. L 7 z 12.1.2007, str. 36).
39. **32007 D 0019**: decyzja Komisji 2007/19/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. zatwierdzająca niektóre plany interwencyjne w celu zwalczania klasycznego pomoru świń na mocy dyrektywy Rady 2001/89/WE (Dz.U. L 7 z 12.1.2007, str. 38).
40. **32007 D 0024**: decyzja Komisji 2007/24/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. zatwierdzająca plany interwencyjne w zakresie zwalczania grypy drobiu i rzekomego pomoru drobiu. (Dz.U. L 8 z 13.1.2007, str. 26).”;
- 4) w tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ PAŃSTWA EFTA I URZĄD NADZORU EFTA” po pkt 57 (decyzja Komisji 2004/835/WE) w części 4.2 wprowadza się punkt w brzmieniu:
- „58. **32007 D 0017**: decyzja Komisji 2007/17/WE z dnia 22 grudnia 2006 r. zatwierdzająca plany zatwierdzenia zakładów zajmujących się handlem wewnątrzspółnotowym drobiem i jajami wylęgowymi na mocy dyrektywy Rady 90/539/EWG (Dz.U. L 7 z 12.1.2007, str. 33).”.

#### Artykuł 8

W pkt 10 (dyrektywa Rady 1999/53/WE), pomiędzy akapitem dotyczącym ustaleń przejściowych a tekstem dostosowania, w części 1.1 rozdziału III załącznika I do Porozumienia wprowadza się akapit w brzmieniu:

„Zastosowanie mają ustalenia przejściowe, określone w następujących aktach:

- **32007 D 0069**: w decyzji Komisji 2007/69/WE z dnia 18 grudnia 2006 r. upoważniającej Rumunię do odroczenia stosowania niektórych przepisów dyrektywy Rady 2002/53/WE w odniesieniu do obrotu nasionami niektórych odmian gatunków roślin rolniczych (Dz.U. L 32 z 6.2.2007, str. 167).
- **32007 D 0329**: w decyzji Komisji 2007/329/WE z dnia 2 maja 2007 r. ustalającej środki przejściowe stanowiące odstępstwo od dyrektywy Rady 2002/53/WE w odniesieniu do obrotu materiałem siewnym *Helianthus annuus* odmian, które nie zostały uznane za odporne na *Orobanche* spp., w związku z przystąpieniem Bułgarii (Dz.U. L 122 z 11.5.2007, str. 59).”.

#### Artykuł 9

W pkt 64a (rozporządzenie Rady (EWG) nr 2408/92) oraz w pkt 66n (rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady) przed tekstem dostosowania, w załączniku XIII do Porozumienia wprowadza się akapit w brzmieniu:

„Zastosowanie mają ustalenia przejściowe, określone w następującym akcie:

- **32006 R 1962**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1962/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. w zastosowaniu art. 37 Aktu przystąpienia Bułgarii do Unii Europejskiej (Dz.U. L 408 z 30.12.2006, str. 8, sprostowanie w Dz.U. L 47 z 16.2.2007, str. 8).”.

#### Artykuł 10

Teksty w pkt 6 rozdziału 2 załącznika III do aktu przystąpienia z dnia 25 kwietnia 2005 r. sporządzone w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

#### Artykuł 11

Teksty rozporządzeń (WE) nr 1791/2006, (WE) nr 1792/2006, (WE) nr 1962/2006 (sprostowanie w Dz.U. L 47 z 16.2.2007, str. 8), i (WE) nr 2016/2006; dyrektyw 2006/80/WE, 2006/81/WE, 2006/82/WE, 2006/83/WE, 2006/96/WE, 2006/97/WE, 2006/99/WE, 2006/100/WE, 2006/101/WE, 2006/102/WE, 2006/103/WE, 2006/104/WE, 2006/105/WE, 2006/107/WE, 2006/108/WE, 2006/109/WE i 2006/110/WE oraz decyzji 2006/800/WE, 2006/802/WE, 2006/924/WE, 2006/926/WE, 2007/13/WE, 2007/16/WE, 2007/17/WE, 2007/18/WE, 2007/19/WE, 2007/24/WE, 2007/69/WE, 2007/136/WE, 2007/228/WE i 2007/329/WE sporządzone w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

#### Artykuł 12

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po dniu, w którym dokonano ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG, przewidzianej w art. 103 ust. 1 Porozumienia (\*), lub z dniem wejścia w życie Umowy o rozszerzeniu EOG, w zależności od tego, która z tych dat jest późniejsza.

Do dnia wejścia w życie Umowy o rozszerzeniu EOG decyzję stosuje się tymczasowo od dnia jej przyjęcia.

Jakikolwiek wymóg konstytucyjny, zgłoszony przez którąkolwiek z Umawiających się Stron w odniesieniu do decyzji przyjętych przez Wspólny Komitet EOG, o których mowa w art. 1, pozostaje nienaruszony postanowieniami niniejszej decyzji.

#### Artykuł 13

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 26 października 2007 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Przewodniczący

---

(\*) Nie zgłoszono wymogów konstytucyjnych.

## ZAŁĄCZNIK I

## LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 4 UST. 1 NINIEJSZEJ DECYZJI

Tiret, o którym mowa w art. 4 ust. 1, wprowadza się w następujących miejscach załączników i protokołów do Porozumienia:

w rozdziale I (Sprawy weterynaryjne) załącznika I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne):

- w pkt 39 w części 1.2 (decyzja Komisji 2001/881/WE),
- w pkt 114 w części 1.2 (decyzja Komisji 2003/630/WE),
- w pkt 115 w części 1.2 (rozporządzenie Komisji (WE) nr 136/2004/WE),
- w pkt 116 w części 1.2 (decyzja Komisji 2004/253/WE),
- w pkt 76 w części 4.2 (decyzja Komisji 2004/233/WE),
- w pkt 39 w części 6.2 (decyzja Komisji 98/536/WE),
- w pkt 14 w części 7.2 (decyzja Komisji 98/179/WE);

w rozdziale XV (Substancje niebezpieczne) załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja):

- w pkt 121 (decyzja Komisji 2000/657/WE);

w załączniku XIII (Transport):

- w pkt 33c (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2121/98),
- w pkt 49 (decyzja Komisji nr 77/527/EWG);

w załączniku XVI (Zamówienia):

- w pkt 6c (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1564/2005);

w załączniku XXI (Statystyka):

- w pkt 1c (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2702/98),
- w pkt 1f (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1227/1999),
- w pkt 1g (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1228/1999),
- w pkt 1h (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1668/2003),
- w pkt 4ca (rozporządzenie Komisji (WE) nr 772/2005),
- w pkt 7i (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1358/2003),
- w pkt 23a (decyzja Komisji 2000/115/WE),
- w pkt 23b (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2139/2004);

w Protokole 21 w sprawie wdrażania zasad konkurencji mających zastosowanie do przedsiębiorstw:

- w art. 3 ust. 1 pkt 4 (rozporządzenie Komisji (WE) nr 773/2004).

## ZAŁĄCZNIK II

## CZĘŚĆ I

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 4 UST. 2 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 4 ust. 2, wprowadza się w następujących miejscach załączników i protokołów do Porozumienia:

w rozdziale I (Sprawy weterynaryjne) załącznika I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne):

- w pkt 7b w części 1.1 (rozporządzenie Komisji (WE) nr 21/2004),
- w pkt 8b w części 7.1 (rozporządzenie (WE) nr 2160/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady),
- w pkt 12 w części 7.1 (rozporządzenie (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady);

w załączniku II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja):

A. w rozdziale XII (Środki spożywcze):

- w pkt 54b (rozporządzenie Rady (EWG) nr 2092/91);

B. w rozdziale XIV (Nawozy):

- w pkt 1 (rozporządzenie (WE) nr 2003/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady);

C. w rozdziale XIX (Ogólne przepisy w dziedzinie barier technicznych w handlu):

- w pkt 3b (rozporządzenie Rady (EWG) nr 339/93);

w załączniku VI (Zabezpieczenie społeczne):

- w pkt 1 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 1408/71),
- w pkt 2 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 574/72),
- w pkt 3.18 (decyzja nr 117),
- w pkt 3.27 (decyzja nr 136),
- w pkt 3.37 (decyzja nr 150),
- w pkt 3.68 (decyzja nr 192);

w załączniku XIII (Transport):

- w pkt 1 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 1108/70),
- w pkt 5 (decyzja nr 1692/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),
- w pkt 21 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 3821/85),
- w pkt 26a (rozporządzenie Rady (EWG) nr 881/92),
- w pkt 32 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 684/92),
- w pkt 39 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 1192/69),
- w pkt 64a (rozporządzenie Rady (EWG) nr 2408/92);

w załączniku XX (Środowisko):

- w pkt 1ea (rozporządzenie (WE) nr 761/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady),
- w pkt 21aa (rozporządzenie (WE) nr 2037/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady);

w załączniku XXI (Statystyka):

- w pkt 7f (rozporządzenie Rady (WE) nr 1172/98),
- w pkt 24 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 837/90),
- w pkt 24a (rozporządzenie Rady (EWG) nr 959/93);

w załączniku XXII (Prawo spółek):

- w pkt 10a (rozporządzenie Rady (WE) nr 2157/2001);

w Protokole 26 w sprawie uprawnień i funkcji Urzędu Nadzoru EFTA w dziedzinie pomocy państwa:

- w art. 2 pkt 1 (rozporządzenie Rady (WE) nr 659/1999);

w Protokole 47 sprawie zniesienia barier technicznych w handlu winem:

- w pkt 2 dodatku 1 (rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999).

## CZĘŚĆ II

### INNE ZMIANY KONIECZNE ZE WZGLĘDU NA PRZYSTĄPIENIE

W załączniku VI (Zabezpieczenie społeczne):

- 1) w dostosowaniach w pkt 1 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 1408/71) wprowadza się następujące zmiany:
  - a) w listach w dostosowaniach n) i o) wprowadza się następujące zmiany:
    - (i) punkty od 374 (NORWEGIA – SŁOWENIA) do 378 (NORWEGIA – ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO) otrzymują oznaczenia od 431 do 435;
    - (ii) przed nowym pkt 431 (NORWEGIA – SŁOWENIA) wprowadza się, co następuje:

„430. NORWEGIA – RUMUNIA

Brak konwencji.”;
  - (iii) punkty od 355 (NORWEGIA – REPUBLIKA CZESKA) do 373 (NORWEGIA – PORTUGALIA) otrzymują oznaczenia od 411 do 429;
  - (iv) przed nowym pkt 411 (NORWEGIA – REPUBLIKA CZESKA) wprowadza się, co następuje:

„410. NORWEGIA – BUŁGARIA

Brak konwencji.”;
- (v) punkty od 348 (LIECHTENSTEIN – SŁOWENIA) do 354 (NORWEGIA – BELGIA) otrzymują oznaczenia od 403 do 409;
- (vi) przed nowym pkt 403 (LIECHTENSTEIN – SŁOWENIA) wprowadza się, co następuje:

„402. LIECHTENSTEIN – RUMUNIA

Brak konwencji.”;

- (vii) punkty od 329 (LIECHTENSTEIN – REPUBLIKA CZESKA) do 347 (LIECHTENSTEIN – PORTUGALIA) otrzymują oznaczenia od 383 do 401;
  - (viii) przed nowym pkt 383 (LIECHTENSTEIN – REPUBLIKA CZESKA) wprowadza się, co następuje:
    - „382. LIECHTENSTEIN – BUŁGARIA
    - Brak konwencji.”;
  - (ix) punkty od 321 (ISLANDIA – SŁOWENIA) do 328 (LIECHTENSTEIN – BELGIA) otrzymują oznaczenia od 374 do 381;
  - (x) przed nowym pkt 374 (ISLANDIA – SŁOWENIA) wprowadza się, co następuje:
    - „373. ISLANDIA – RUMUNIA
    - Brak konwencji.”;
  - (xi) punkty od 302 (ISLANDIA – REPUBLIKA CZESKA) do 320 (ISLANDIA – PORTUGALIA) otrzymują oznaczenia od 354 do 372;
  - (xii) przed nowym pkt 354 (ISLANDIA – REPUBLIKA CZESKA) wprowadza się, co następuje:
    - „353. ISLANDIA – BUŁGARIA
    - Brak konwencji.”;
  - (xiii) punkt 301 (ISLANDIA – BELGIA) otrzymuje oznaczenie 352;
- b) punkty 17 do 19 w dostosowaniu u) otrzymują oznaczenie 19 do 21;
- 2) w dostosowaniach w pkt 2 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 574/72) wprowadza się następujące zmiany:
- a) w lit. A) w dostosowaniach b), c) i d) wpis „D. Niemcy” zastępuje się wpisem „E. Niemcy”;
  - b) w lit. B) w dostosowaniu d) i w dostosowaniu e) wpis „R. Austria” zastępuje się wpisem „S. Austria”;
  - c) w liście w dostosowaniu g) wprowadza się następujące zmiany:
    - (i) punkty od 374 (NORWEGIA – SŁOWENIA) do 378 (NORWEGIA – ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO) otrzymują oznaczenia od 431 do 435;
    - (ii) przed nowym pkt 431 (NORWEGIA – SŁOWENIA) wprowadza się, co następuje:
      - „430. NORWEGIA – RUMUNIA
      - Brak umowy.”;
    - (iii) punkty od 355 (NORWEGIA – REPUBLIKA CZESKA) do 373 (NORWEGIA – PORTUGALIA) otrzymują oznaczenia od 411 do 429;
    - (iv) przed nowym pkt 411 (NORWEGIA – REPUBLIKA CZESKA) wprowadza się, co następuje:
      - „410. NORWEGIA – BUŁGARIA
      - Brak umowy.”;
    - (v) punkty od 348 (LIECHTENSTEIN – SŁOWENIA) do 354 (NORWEGIA – BELGIA) otrzymują oznaczenia od 403 do 409;
    - (vi) przed nowym pkt 403 (LIECHTENSTEIN – SŁOWENIA) wprowadza się, co następuje:
      - „402. LIECHTENSTEIN – RUMUNIA
      - Brak umowy.”;

- (vii) punkty od 329 (LIECHTENSTEIN – REPUBLIKA CZESKA) do 347 (LIECHTENSTEIN – PORTUGALIA) otrzymują oznaczenia od 383 do 401;
  - (viii) przed nowym pkt 383 (LIECHTENSTEIN – REPUBLIKA CZESKA) wprowadza się, co następuje:
    - „382. LIECHTENSTEIN – BUŁGARIA
    - Brak umowy.”;
  - (ix) punkty od 321 (ISLANDIA – SŁOWENIA) do 328 (LIECHTENSTEIN – BELGIA) otrzymują oznaczenia od 374 do 381;
  - (x) przed nowym pkt 374 (ISLANDIA – SŁOWENIA) wprowadza się, co następuje:
    - „373. ISLANDIA – RUMUNIA
    - Brak umowy.”;
  - (xi) punkty od 302 (ISLANDIA – REPUBLIKA CZESKA) do 320 (ISLANDIA – PORTUGALIA) otrzymują oznaczenia od 354 do 372;
  - (xii) przed nowym pkt 354 (ISLANDIA – REPUBLIKA CZESKA) wprowadza się, co następuje:
    - „353. ISLANDIA – BUŁGARIA
    - Brak umowy.”;
  - (xiii) punkt 301 (ISLANDIA – BELGIA) otrzymuje oznaczenie 352;
- d) w liście w dostosowaniu j) wprowadza się następujące zmiany:
- (i) przed wpisem „Islandią a Republiką Czeską” wprowadza się wpis „Islandią a Bułgarią”;
  - (ii) przed wpisem „Islandią a Słowenią” wprowadza się wpis „Islandią a Rumunią”;
  - (iii) przed wpisem „Liechtensteinem a Republiką Czeską” wprowadza się wpis „Liechtensteinem a Bułgarią”;
  - (iv) przed wpisem „Liechtensteinem a Słowenią” wprowadza się wpis „Liechtensteinem a Rumunią”;
  - (v) przed wpisem „Norwegią a Republiką Czeską” wprowadza się wpis „Norwegią a Bułgarią”;
  - (vi) przed wpisem „Norwegią a Słowenią” wprowadza się wpis „Norwegią a Rumunią”.
-

## ZAŁĄCZNIK III

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 4 UST. 3 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 4 ust. 3, wprowadza się w następującym miejscu Protokołu 47 w sprawie zniesienia barier technicznych w handlu winem do Porozumienia:

- w dodatku 1 w pkt 6 (rozporządzenie Rady (WE) nr 753/2002).

## ZAŁĄCZNIK IV

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 1 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 1, wprowadza się w następujących miejscach załączników do Porozumienia:

w rozdziale IV (Urządzenia gospodarstwa domowego) załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja):

- w pkt 4a (dyrektywa Komisji 94/2/WE),
- w pkt 4b (dyrektywa Komisji 95/12/WE),
- w pkt 4c (dyrektywa Komisji 95/13/WE),
- w pkt 4d (dyrektywa Komisji 96/60/WE),
- w pkt 4f (dyrektywa Komisji 97/17/WE),
- w pkt 4g (dyrektywa Komisji 2002/40/WE),
- w pkt 4h (dyrektywa Komisji 2002/31/WE);

w załączniku IV (Energia):

- w pkt 11a (dyrektywa Komisji 94/2/WE),
- w pkt 11b (dyrektywa Komisji 95/12/WE),
- w pkt 11c (dyrektywa Komisji 95/13/WE),
- w pkt 11d (dyrektywa Komisji 96/60/WE),
- w pkt 11f (dyrektywa Komisji 97/17/WE),
- w pkt 11g (dyrektywa Komisji 2002/40/WE),
- w pkt 11h (dyrektywa Komisji 2002/31/WE).



## ZAŁĄCZNIK V

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 2 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 2, wprowadza się w następujących miejscach załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia:

w rozdziale I (Pojazdy silnikowe):

— w pkt 45zo (dyrektywa Komisji 2005/78/WE);

w rozdziale XVI (Kosmetyki):

— w pkt 9 (dyrektywa Komisji 95/17/WE).

## ZAŁĄCZNIK VI

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 3 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 3, wprowadza się w następujących miejscach rozdziału XII (Środki spożywcze) załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia:

— w pkt 54a (dyrektywa Komisji 91/321/EWG),

— w pkt 54w (dyrektywa Komisji 1999/21/WE).

## ZAŁĄCZNIK VII

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 4 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 4, wprowadza się w następującym miejscu rozdziału I (Sprawy weterynaryjne) załącznika I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia:

— w pkt 2 części 9.2 (dyrektywa Rady 2002/4/WE).

## ZAŁĄCZNIK VIII

## LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 5 NINIEJSZEJ DECYZJI

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 5, wprowadza się w następujących miejscach załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia:

## A. w rozdziale I (Pojazdy silnikowe):

- w pkt 1 (dyrektywa Rady 70/156/EWG),
- w pkt 2 (dyrektywa Rady 70/157/EWG),
- w pkt 3 (dyrektywa Rady 70/220/EWG),
- w pkt 4 (dyrektywa Rady 70/221/EWG),
- w pkt 8 (dyrektywa Rady 70/388/EWG),
- w pkt 9 (dyrektywa Rady 71/127/EWG),
- w pkt 10 (dyrektywa Rady 71/320/EWG),
- w pkt 11 (dyrektywa Rady 72/245/EWG),
- w pkt 14 (dyrektywa Rady 74/61/EWG),
- w pkt 16 (dyrektywa Rady 74/408/EWG),
- w pkt 17 (dyrektywa Rady 74/483/EWG),
- w pkt 19 (dyrektywa Rady 76/114/EWG),
- w pkt 22 (dyrektywa Rady 76/757/EWG),
- w pkt 23 (dyrektywa Rady 76/758/EWG),
- w pkt 24 (dyrektywa Rady 76/759/EWG),
- w pkt 25 (dyrektywa Rady 76/760/EWG),
- w pkt 26 (dyrektywa Rady 76/761/EWG),
- w pkt 27 (dyrektywa Rady 76/762/EWG),
- w pkt 29 (dyrektywa Rady 77/538/EWG),
- w pkt 30 (dyrektywa Rady 77/539/EWG),
- w pkt 31 (dyrektywa Rady 77/540/EWG),
- w pkt 32 (dyrektywa Rady 77/541/EWG),
- w pkt 36 (dyrektywa Rady 78/318/EWG),
- w pkt 39 (dyrektywa Rady 78/932/EWG),
- w pkt 45a (dyrektywa Rady 91/226/EWG),
- w pkt 45r (dyrektywa 94/20/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),
- w pkt 45t (dyrektywa 95/28/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),

- w pkt 45y (dyrektywa 2001/85/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),
  - w pkt 45za (dyrektywa 2002/24/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),
  - w pkt 45zc (dyrektywa 2003/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady);
- B. w rozdziale II (Ciągniki rolnicze i leśne):
- w pkt 7 (dyrektywa Rady 75/322/EWG),
  - w pkt 11 (dyrektywa Rady 77/536/EWG),
  - w pkt 13 (dyrektywa Rady 78/764/EWG),
  - w pkt 17 (dyrektywa Rady 79/622/EWG),
  - w pkt 20 (dyrektywa Rady 86/298/EWG),
  - w pkt 22 (dyrektywa Rady 87/402/EWG),
  - w pkt 23 (dyrektywa Rady 89/173/EWG),
  - w pkt 28 (dyrektywa 2003/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),
  - w pkt 29 (dyrektywa 2000/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady);
- C. w rozdziale VIII (Zbiorniki ciśnieniowe):
- w pkt 2 (dyrektywa Rady 76/767/EWG);
- D. w rozdziale IX (Przyrządy pomiarowe):
- w pkt 1 (dyrektywa Rady 71/316/EWG),
  - w pkt 5 (dyrektywa Rady 71/347/EWG),
  - w pkt 27b (dyrektywa 2004/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady);
- E. w rozdziale XI (Wyroby włókiennicze):
- w pkt 4b (dyrektywa 96/74/WE Parlamentu Europejskiego i Rady);
- F. w rozdziale XV (Substancje niebezpieczne):
- w pkt 12r (dyrektywa 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady);
- G. w rozdziale XIX (Ogólne przepisy w dziedzinie barier technicznych w handlu):
- w pkt 1 (dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),
  - w pkt 3e (dyrektywa 94/11/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),
  - w pkt 3g (dyrektywa Rady 69/493/EWG);
- H. w rozdziale XXIV (Maszyny):
- w pkt 1a (dyrektywa 97/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady).
-

## ZAŁĄCZNIK IX

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 6 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 6, wprowadza się w następujących miejscach załącznika XVI (Zamówienia) do Porozumienia:

- w pkt 2 (dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),
- w pkt 4 (dyrektywa 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),
- w pkt 5a (dyrektywa Rady 92/13/EWG).

---

## ZAŁĄCZNIK X

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 7 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 7, wprowadza się w następujących miejscach załącznika XXII (Prawo spółek) do Porozumienia:

- w pkt 1 (pierwsza dyrektywa Rady 68/151/EWG),
- w pkt 2 (druga dyrektywa Rady 77/91/EWG),
- w pkt 3 (trzecia dyrektywa Rady 78/855/EWG),
- w pkt 4 (czwarta dyrektywa Rady 78/660/EWG),
- w pkt 6 (siódma dyrektywa Rady 83/349/EWG),
- w pkt 9 (dwunasta dyrektywa Rady w sprawie prawa spółek 89/667/EWG).

---

## ZAŁĄCZNIK XI

## CZĘŚĆ I

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 8 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 8, wprowadza się w następujących miejscach załącznika VII (Wzajemne uznawanie kwalifikacji zawodowych) do Porozumienia:

- w pkt 1a (dyrektywa Rady 92/51/EWG),
- w pkt 2 (dyrektywa Rady 77/249/EWG),
- w pkt 2a (dyrektywa Rady 98/5/WE),
- w pkt 4 (dyrektywa Rady 93/16/EWG),
- w pkt 8 (dyrektywa Rady 77/452/EWG),
- w pkt 10 (dyrektywa Rady 78/686/EWG),
- w pkt 11 (dyrektywa Rady 78/687/EWG),
- w pkt 12 (dyrektywa Rady 78/1026/EWG),
- w pkt 14 (dyrektywa Rady 80/154/EWG),
- w pkt 17 (dyrektywa Rady 85/433/EWG),
- w pkt 18 (dyrektywa Rady 85/384/EWG).

## CZĘŚĆ II

**INNE ZMIANY KONIECZNE ZE WZGLĘDU NA PRZYSTĄPIENIE**

Wyrażenie „art. 19, 19a, 19b, 19c i 19d” w ustępie 1 dostosowań w pkt 11 (dyrektywa Rady 78/687/EWG) załącznika VII (Wzajemne uznawanie kwalifikacji zawodowych) zastępuje się wyrażeniem „art. 19, 19a, 19b, 19c, 19d i 19e”.

## ZAŁĄCZNIK XII

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 9 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 9, wprowadza się w następujących miejscach załączników do Porozumienia:

w załączniku VII (Wzajemne uznawanie kwalifikacji zawodowych):

- w pkt 28 (dyrektywa Rady 74/557/EWG);

w załączniku IX (Usługi finansowe):

- w pkt 2 (pierwsza dyrektywa Rady 73/239/EWG),
- w pkt 11 (dyrektywa 2002/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady).

## ZAŁĄCZNIK XIII

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 10 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 10, wprowadza się w następującym miejscu rozdziału XV (Substancje niebezpieczne) załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia:

- w pkt 1 (dyrektywa Rady 67/548/EWG).

## ZAŁĄCZNIK XIV

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 11 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 11, wprowadza się w następujących miejscach załącznika XIII (Transport) do Porozumienia:

- w pkt 13 (dyrektywa Rady 92/106/EWG),
- w pkt 18a (dyrektywa 1999/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),
- w pkt 19 (dyrektywa Rady 96/26/WE),
- w pkt 24a (dyrektywa Rady 91/439/EWG),
- w pkt 24c (dyrektywa Rady 1999/37/WE),
- w pkt 36a (dyrektywa 2003/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),
- w pkt 37 (dyrektywa Rady 91/440/EWG),
- w pkt 46a (dyrektywa Rady 91/672/EWG),
- w pkt 47 (dyrektywa Rady 82/714/EWG).

## ZAŁĄCZNIK XV

## CZĘŚĆ I

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 12 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 12, wprowadza się w następujących miejscach załączników do Porozumienia:

w rozdziale I (Sprawy weterynaryjne) załącznika I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne):

- w pkt 4 w części 1.1 (dyrektywa Rady 97/78/WE),
- w pkt 5 w części 1.1 (dyrektywa Rady 91/496/EWG),
- w pkt 1a w części 3.1 (dyrektywa Rady 2003/85/WE),
- w pkt 3 w części 3.1 (dyrektywa Rady 2001/89/WE),
- w pkt 4 w części 3.1 (dyrektywa Rady 92/35/EWG),
- w pkt 6 w części 3.1 (dyrektywa Rady 92/66/EWG),
- w pkt 7 w części 3.1 (dyrektywa Rady 93/53/EWG),
- w pkt 8 w części 3.1 (dyrektywa Rady 95/70/WE),
- w pkt 9 w części 3.1 (dyrektywa Rady 92/119/EWG),
- w pkt 9a w części 3.1 (dyrektywa Rady 2000/75/WE),
- w pkt 9b w części 3.1 (dyrektywa Rady 2002/60/WE),
- w pkt 1 w części 4.1 (dyrektywa Rady 64/432/EWG),
- w pkt 2 w części 4.1 (dyrektywa Rady 91/68/EWG),
- w pkt 3 w części 4.1 (dyrektywa Rady 90/426/EWG),
- w pkt 4 w części 4.1 (dyrektywa Rady 90/539/EWG),
- w pkt 2 w części 7.1 (dyrektywa Rady 96/23/WE),
- w pkt 8a w części 7.1 (dyrektywa Rady 2003/99/WE);

w rozdziale XV (Substancje niebezpieczne) załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja):

- w pkt 12a (dyrektywa Rady 91/414/EWG).

## CZĘŚĆ II

**INNE ZMIANY KONIECZNE ZE WZGLĘDU NA PRZYSTĄPIENIE**

Wpisy dotyczące Islandii i Norwegii w dostosowaniu b) w pkt 4 (dyrektywa Rady 97/78/WE) części 1.1 rozdziału I (Sprawy sanitarne) załącznika I (Sprawy sanitarne i fitosanitarne) otrzymują oznaczenia 28 i 29.

## ZAŁĄCZNIK XVI

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 13 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 13, wprowadza się w następujących miejscach załączników do Porozumienia:

w rozdziale XXIV (Maszyny) załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja):

— w pkt 1a (dyrektywa 97/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady);

w załączniku XX (Środowisko):

— w pkt 19a (dyrektywa 2001/80/WE Parlamentu Europejskiego i Rady).

## ZAŁĄCZNIK XVII

**LISTA O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 14 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 14, wprowadza się w następujących miejscach rozdziału XII (Środki spożywcze) załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia:

— w pkt 18 (dyrektywa 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady),

— w pkt 47 (dyrektywa Rady 89/108/EWG).

## ZAŁĄCZNIK XVIII

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 15 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 15, wprowadza się w następujących miejscach załącznika IV (Energia) do Porozumienia:

— w pkt 7 (dyrektywa Rady 90/377/EWG),

— w pkt 19 (dyrektywa 2001/77/WE Parlamentu Europejskiego i Rady).



## ZAŁĄCZNIK XIX

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 16 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 16, wprowadza się w następującym miejscu załącznika XVIII (BHP, prawo pracy i równe traktowanie mężczyzn i kobiet) do Porozumienia:

- w pkt 27 (dyrektywa Rady 94/45/EWG).

## ZAŁĄCZNIK XX

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 5 UST. 17 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 5 ust. 17, wprowadza się w następującym miejscu załącznika XXI (Statystyka) do Porozumienia:

- w pkt 7c (dyrektywa Rady 95/57/WE).

## ZAŁĄCZNIK XXI

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 6 UST. 1 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 6 ust. 1, wprowadza się w następującym miejscu rozdziału I (Sprawy weterynaryjne) załącznika I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia:

- w pkt 32 w części 3.2 (decyzja Komisji 2005/176/WE).

## ZAŁĄCZNIK XXII

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 6 UST. 2 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 6 ust. 2, wprowadza się w następującym miejscu rozdziału I (Sprawy weterynaryjne) załącznika I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia:

- w pkt 39 w części 1.2 (decyzja Komisji 2001/881/WE).

## ZAŁĄCZNIK XXIII

**LISTA, O KTÓREJ MOWA W ART. 6 UST. 3 NINIEJSZEJ DECYZJI**

Tiret, o którym mowa w art. 6 ust. 3, wprowadza się w następującym miejscu rozdziału I (Sprawy weterynaryjne) załącznika I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia:

- w pkt 46 w części 1.2 (dyrektywa Rady 2002/459/WE).
-